

13DE JAARGANG
No. 1840

De Arubaanse Courant

DINSDAG 26 JANUARI 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

R.T.C. OP LOSSE SCHROEVEN

Het is onmogelijk zich enig beeld te vormen van het verloop van de besprekingen op Rooi Catootje. Een officieel communique is nog niet verschenen en wat vandaag door „ingewijden" als vaststaand feit wordt gegeven, wordt morgen weer herroepen. Er zijn er die menen, dat Suriname zijn eisen ten aanzien van het zelfbeschikkingsrecht geheel heeft opgegeven... anderen waarschuwen en menen dat de pap pas in Parimaribo zal worden gaar gestoofd en dat dan zal blijken dat het Surinaamse standpunt in het geheel niet is gewijzigd.

De Antillen zouden op hun standpunt ten aanzien van de strijdvragen, waaronder de bepaling van de positie van de Gouverneur blijven staan en daarom zou de Heer Gomez niet meegaan naar Suriname. Niet waar, heet het nu weer. Gomez gaat wèl mee naar Suriname en de Antillen hebben water in de wijn gedaan...

Het is onmogelijk zich een juist beeld van het verloop der besprekingen te vormen. Om met de koppensneller van een bevriend Curacaos blad te spreken: „Het kan vriezen en het kan dooien".

Toch slaan wij de besprekingen met grote bezorgdheid gade, vooral voorzover het de Antillen betreft. Aan de Arubaanse eis tot het behandelen van de afscheidingskwestie tijdens het vooroverleg en ter RTC is niét voldaan. Gezien de eensgezinde houding van de Eilandraad ten aanzien van het principe der afscheiding, betekent deze afwijzing dat bij voorbaat met vrij grote zekerheid kan worden gezegd dat het op te stellen statuut de steun der Arubaanse Statenleden niet zal krijgen.

Dit betekent dat het onmogelijk zal zijn in de Staten een twee derde meerderheid te krijgen voor ratificatie en daarmee zijn dan alle voorbesprekingen, alle moeiten en kosten voor niets geweest.

Wij betreuren deze gang van zaken en al begrijpen wij de technische moeilijkheden waarvoor Nederland geplaatst wordt (Grondwetswijziging, kamerontbinding) en al kunnen wij ons voorstellen, dat er velen zijn die het betreuren dat Aruba niet eerder deze kwestie aanhangig heeft gemaakt, alsnog willen wij een waarschuwend woord laten horen. De RTC kan niet slagen zonder medewerking van Arubaanse zijde. Door Minister Kernkamp is de instelling van een Staatscommissie in het vooruitzicht gesteld om zich met de kwestie van de afscheiding bezig te houden.

Deze Commissie zal echter haar werkzaamheden hebben moeten beeindigd, voor de RTC in slotzitting bijeen komt.

Het zenden van een Delegatie uit de Raad naar Nederland zien wij slechts als een poging de Nederlandse Regering wakker te houden. Deze Delegatie zal zeker niet in staat zijn de weg aan te geven, welke gevolgd moet worden om het gewenste doel te bereiken. Daarvoor is het nodig dat opnieuw) een commissie, als destijds die van Prof. van Poelje over komt om de zaak te bestuderen en van advies te dienen. Deze commisie zal de gehele zaak moeten kunnen overzien, van Nederlands, Curacaos en Arubaans standpunt en zal over zoveel kennis van zaken moeten beschikken dat zij een voor alle partijen aanvaardbare en technisch uitvoerbare weg kan aangeven.

HIJ GAAT WEL, HIJ GAAT NIET

Intussen hebben wij met belangstelling gelezen, dat de Heer da Costa Gomez toch naar Suriname zal vertrekken. Ook de Hr. Yrausquin gaat mee. De Heer Henny Eman heeft ons vanmorgen de verzekering gegeven, dat hij niét zal gaan. Hij heeft met belangstelling naar de Minister geluisterd, toen deze hem Zaterdagmorgen uitlegde, dat het opnemen van de afscheidingskwestie onmogelijk is en is verheugd over een Staatscommissie, maar dit alles bevredigt hem niet, en, aldus de Heer Eman: „Ik zal in geen enkel opzicht medewerken aan het opstellen van een Statuut voor Curacao en heb mij het recht voorbehouden actie te blijven voeren".

INDIA BESTELT „COMETS"

LONDEN. Vier vertegenwoordigers van India's luchtmacht begonnen een korte trainingscursus op de Comet passagiersvliegtuigen. India heeft twee Comets „3" besteld, af te leveren in 1957, bestemd voor de dienst Bombay—Tokio.

De vier vertegenwoordigers zullen zich voornamelijk bezig houden met grond-studies op de terreinen van de Havilland fabrieken, de vervaardigers van de Comets.

CRITIEK OP BENOEMING VAN SIMOONS

PARAMARIBO. - Het blad „Suriname" schrijft Zaterdag onder de titel: „Voorbarig":

„De benoeming van de heer Simoons tot vertegenwoordiger op Curacao heeft onder de Surinamers grote deining veroorzaakt. - Deze deining is klaarblijkelijk het gevolg van een zekere animositeit tegen de persoon van de heer Simoons.

Wij zijn van mening, dat de landsregering met de aanstelling van een definitieve vertegenwoordiger op Curacao voorbarig is geweest. Indertijd werd de heer Simoons voorlopig als zodanig aangewezen, in afwachting van de definitieve regeling van de verhouding tussen de drie Rijksdelen. Waar deze verhouding nog niet geregeld is, had de regering o.a. moeten wachten met het aanstellen van een definitieve vertegenwoordiger.

Gezien het grote aantal Surinamers in de Antillen, zou het noodzakelijk kunnen zijn in de toekomst een vertegenwoordiger daar te hebben. Dit moet echter geen part time job zijn. Degeen, die er mee belast wordt, moet over voldoende tijd beschikken om zich aan deze taak te kunnen geven en vrij staan tegenover de instanties daar, zodat zijn woord het nodige gezag heeft", aldus „Suriname".

DIEF IN POLITIEBUREAU

PARAMARIBO. - Dezer dagen betrapte een adjunct-inspecteur van politie op heterdaad een 24-jarige jongeman, die Coca-Colaflesjes stal in het politiebureau. Het bleek, dat hij dit reeds geruimetijd doet en zich dan uitgaf als werkzaam te zijn bij de Coca-Cola fabriek.

LAGO SPORT PARK KRIJGT NIEUWE OMHEINING

Opnieuw zal het Lago Sport Park een verbetering ondergaan. Men is begonnen met de oude omheining aan de kant van de kinderspeelplaats weg te nemen en te vervangen door een betonnen muur.

RUSLAND BORDUURT OP STRAMIEN DER EUROPESE VEILIGHEID, ZONDER DUITSLAND

ERKENNING VAN ROOD CHINA ALS RODE WIG TUSSEN WESTELIJKE LANDEN

BERLIJN. - De vier ministers van buitenlandse zaken hebben gisteren bijna vier uur vergaderd.

Eerst sprak Bidault ongeveer twintig minuten, daarna Eden, niet langer dan twaalf minuten, en vervolgens als derde Molotov, die drie kwartier het woord voerde.

Minister Dulles besloot gisteren niet het woord te voeren en met goedkeuring van de anderen stelde hij zijn inleidende verklaring uit tot heden.

Voor wat Bidault zeide verwijzen wij naar onze berichten van gisteren. Slechts dient hier aan toegevoegd te worden dat Bidault besloot met te zeggen, dat de Franse regering altijd van oordeel is geweest en dat zij dit nog is, dat teneinde de gevaren van het Duits militarisme te voorkomen het wenselijk is Duitsland te laten toetreden tot een bondgenootschap met strikt defensief karakter. Het lot van de democratie in Duitsland is verbonden met het samengaan van Duitsland en het Westen. Er kan — aldus Bidault — geen vrede bereikt worden door pogingen het Westen te verleiden.

Minister Eden verklaarde dat de eerste taak van de vier ministers zal moeten zijn het afbreken van de barrières binnen Europa en daarna het vergroten van het vertrouwen tussen Oost en West. Dit is een conferentie in Europa over Europa — zo zeide Eden. Als voornaamste Europese problemen dienen Duitsland en Oostenrijk te worden gezien. Duitsland kan niet voor onbepaalde tijd verdeeld blijven. De hereniging van beide landsdelen zonder vrije keuze van de bevolking zou een schijnvertoning zijn. Er moeten eerst vrije verkiezingen worden gehouden. Als wij de eenheid van Duitsland aan het bespreken zijn, zullen wij een constructief plan indienen - aldus Eden.

Vrije verkiezingen zullen leiden tot een nationale vergadering voor geheel Duitsland. Haar eerste werk moet zijn een grondwet op te stellen die de spoedige vorming van de regering voor geheel Duitsland mogelijk zal maken. De regeringen in beide landsdelen moeten in elk geval in functie blijven totdat deze regering voor het gehele land gevormd is. Met die nieuwe Duitse regering moet over een vredesverdrag onderhandeld worden. Deze regering moet evenals alle vrije democratische regering het recht hebben zich met een vreedzaam doel met andere landen te verbinden.

Molotov stelde een agenda voor van drie punten. Als eerste punt diende volgens hem besproken te worden de maatregelen ter vermindering van de spanning in de internationale betrekkingen en daarmede verband houdende de internationale positie van het communistische China; als tweede punt het Duitse vraagstuk en de verzekering van de Europese veiligheid en als derde punt een Oostenrijkse staatsverdrag.

Voorts dienden - aldus Molotov - de ministers hun aandacht te concentreren op de kwesties die het belangrijks en het essentieelst zijn. Hij zeide dat hij niet het standpunt kon aanvaarden van degenen, die reeds te voren bereid waren te geloven in de futiliteit van de Berlijnse bijeenkomst. Volgens Molotov is het duidelijk dat het Duitse vraagstuk niet kan worden gezien als een alleenstaand vraagstuk en dat de beschouwing ervan onverbrekelijk verbonden is met het gehele vraagstuk van de verzekering van de Europese veiligheid. Molotov wees op de ontoelaatbaarheid van het betrekken van Duitsland als geheel in groeperingen als de Europese verdedigings - gemeenschap. De vorming van een Europees leger zou volgens hem mogelijk leiden tot een verdedigingsbondsgenootschap van andere Europese landen, waardoor Europa in twee tegenover elkaar staan de militaire kampen zou worden verdeeld en het oorlogsgevaar groter zou worden.

Hij deed een aanval op de bouw van Amerikaanse militaire bases overzee, waarvan de Amerikaanse leiders naar hij zeide openlijk verklaren dat zij gericht zijn tegen de Sowjet Unie, het communistische China en de volksdemocratieen. Hij eiste opnieuw erkenning van het communistische China en toelating van dit land tot de Verenigde Naties.

De Oostenrijkse kwestie kan geregeld worden in overeenstemming met de bestaande overeenstemming tussen de vier grote mogendheden en op een wijze die verzekert dat Oostenrijk niet opnieuw een werktuig wordt in de handen van de agressieve krachten, in het bijzonder van het Duitse militairisme. Tot zover Molotov.

Een Amerikaanse woordvoerder zeide, dat Molotov met oude beschuldigingen was gekomen. Een Franse woordvoerder verklaarde dat het duidelijk was dat de Sowjet methoden niet veranderd waren. Volgens hem begint de conferentie niet erg hoopvol.

Nadat Dulles verklaard had dat hij zijn openingsverklaring nog even zou bewaren, zeide Molotov: „De andere drie ministers hebben nu gesproken, zou minister Dulles niet liever dadelijk hun voorbeeld volgen?" Dulles antwoordde hierop dat hij geroerd was door de bezorgdheid van Molotov, maar dat hij liever eerst een nachtje wilde slapen over de punten die Molotov in zijn rede had opgeworpen. „Morgen zal ik mijn commentaar er op geven" zo zeide hij.

GROEIEND AANTAL PENSIOENTREKKENDEN

Uit een publicatie van Lago blijkt dat per 1 Januari in totaal 103 stafleden en employe's van pensioen genieten. Onder deze 103 bevinden zich 54 Arubanen, 19 personen van Nederlandse nationaliteit, maar niet geboren op Aruba, 20 Britten en 10 personen van andere nationaliteit. De gemiddelde arbeidsperiode voor Lago was van deze gepensioneerden 20 jaar en 8 maanden.

Aan 109 oud werknemers werd een vroegtijdig pensioen toegekend, wegens ziekte of andere oorzaken. Hieronder bevinden zich 38 Arubanen, 36 werknemers van Nederlandse nationaliteit, maar niet geboren op Aruba, 29 Britten en 6 van andere nationaliteit.

Intussen blijkt uit andere statistieken dat het aantal „Nationaal" werknemers steeds groeit en op 1 Januari een recordhoogte had bereikt. Toen waren 4394 employe's of 67.64 pct. van het totaal van Nederlandse nationaliteit.

Dulles verdedigt zijn personeel tegen heksenjacht-bedrijvers

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Foster Dulles, heeft verklaard, geen bewijs te hebben, dat leden van de buitenlandse dienst dubbelzinnige rapporten opsturen, omdat zij denken, dat hun opvattingen in het licht van latere ontwikkelingen zouden kunnen worden gecritiseerd. Het diplomatieke corps verrichtte zijn werk goed en geen lid van de buitenlandse dienst behoefde ongerust te zijn, dat meedogenloze veiligheidsmaatregelen op hem zouden worden toegepast. Dulles zeide, dat hij zelf elke aanbeveling van de veiligheidsdienst met betrekking tot ambtenaren van de buitenlandsa dienst onderzocht.

De minister verklaarde een en ander naar aanleiding van een verzoek om commentaar op een schrijven van vijf vooraanstaande Amerikaanse oud-diplomaten, waar in in feite gezegd wordt, dat diplomaten door onderzoeken van de veiligheidsdienst en ontslagen er huiverig voor geworden zijn duidelijke rapporten aan het State Department te zenden. De brief bevat de beschuldiging, dat de huidige gedragslijn van het State Department ten aanzien van het personeel en de veiligheid „de grondslag zou kunnen leggen voor een buitenlandse dienst, die geschikt is voor een totalitaire regering".

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft meegedeeld, dat een door een speciale commissie van het ministerie ingesteld onderzoek geen enkel bewijs aan het licht heeft gebracht ter staving van de beschuldiging van Senator McCarthy, dat een ambtenaar van het Department 150.000 dollar heeft ontvangen van de regering van een buitenlandse mogendheid voor „bewezen diensten".

De beschuldiging werd de vorige zomer door Senator McCarthy uitgebracht. Hij noemde overigens noch de betrokken buitenlandse regering noch de ambtenaar in kwesties.

De Amerikaanse minister van justitie, Brownell, zeide, dat er thans bij zijn weten geen communisten in de regering zitten. „Zeer ernstige veiligheidsrisico's" zouden evenwel nog kunnen bestaan. Brownell, die op een persconferentie sprak, weigerde bijzonderheden te geven van beschuldigingen tegen de 2.200 regeringsambtenaren, die onlangs waren ontslagen, omdat zij „veiligheidsrisico's" geacht werden te zijn.

Gelukkig meisje keert na geslaagde hartoperatie naar St. Maarten terug

SCHIPHOL. Met grote donkere ogen onder lange wimpers, die verwonderd maar niet verlegen rondkeken en met een guitig bruin snuitje, dat sterk contrasteerde met het hel gele truitje, dat zij droeg, kwam vanochtend als eerste passagiere een tenger gebouwd klein meisje aan de hand van een KLM-stewardesse de ICA-hal van Schiphol binnen. Zich nog onbewust van hetgeen de moderne techniek en wetenschap voor haar jonge en in ernstig gevaar verkerende leventje hadden gedaan, zat zij even later aan een tafeltje en wierp zij zich met kinderlijke concentratie op haar ontbijt van kinderthee, een krentenbroodje en een gebakken ei. „Ik vind een gewoon ei nog lekkerder" zei ze. „Gekookt bedoel je?" vroeg de stewardesse. „Neen, rauw", glunderde zij.

Maria Samuel, acht jaar oud, woont op Sint Maarten. Zij leed aan de blauwe ziekte, een organische afwijking van het hart en moest, om in leven te blijven, worden geopereerd. In de Antillen was dat onmogelijk. Op advies van chirurgen op Curacao stuurden haar ouders haar ruim twee maanden geleden de oceaan over per KLM naar Nederland waar Prof. Dr. L. D. Eerland in Groningen haar onder zijn hoede nam. Hij verrichtte de hartoperatie die slaagde. Twee maanden werd de kleine Maria daarna nog verpleegd in Groningen. Nu is zij als herboren op weg naar de Antillen, naar haar huis, terug naar haar ouders en naar haar drie broertjes en zusje. Weg van de vriezende kou naar de warme zon, genezen van een vreselijke kwaal.

Gistermiddag om 2 uur was zij met de trein onder geleide van 'n arts van de kinderkliniek, waar

(Vervolg op pag. 4)

Nieuwe combinatie van remmen bij K.L.M.'s Convair



K.L.M.'s Convair Liner 340, de favoriete voor het Caraibische gebied.

De bijzonder snelle Convair 340, de machine die de K.L.M. in haar Westindische en Centraal Amerikaanse luchtnet inzet, bezit vele technische nieuwigheden, die haar tot een van de beste machines maken welke in dit gebied gebruikt worden. Zo maakt bijv. een zeer krachtige combinatie van een nieuw systeem van lucht-remmen het mogelijk dat deze grote machine op relatief kleine vliegvelden landt.

Een ander punt is dat deze machine opvallend snel stijgt: 300 meter per minuut! En de passagiers zullen nauwelijks merken, (omdat de cabine op een constante luchtdruk gehouden wordt), dat de Gezagvoerder zo snel de meest efficiente en rustige vlieghoogte van 4500 m. bereikt. De 15 minuten die hij hierover doet vormen practisch een unicum in de burgerluchtvaart, daar de meeste machines niet sneller dan 150 m. per minuut mogen stijgen ten gerieve van de passagiers.

Bij de Convair van de K.L.M. is dit mogelijk gemaakt door de voornoemde luchtdrukcabine. Dit betekent dat de Convair een half uur langer op haar efficiente vlieghoogte kan blijven, waar zij zich voorspoedt met de geweldige snelheid van 500 km. per uur.

Bij het landen is een nieuwe combinatie van remmen toegepast: het hoogteroer, hydraulische wielremmen (welke beiden gebruikelijk zijn bij de meeste toestellen) en propellers, door ze tegengesteld te draaien, een remmende werking te laten uitoefenen - tezamen met genoemde andere middelen - steit de Convair in staat om haar landingsbaan met 50 pct. te bekorten! De passagiers zullen deze enorme remkracht slechts nauwelijks merken.

Het belang van de formidabele eigenschappen van de Convair 340 ligt o.a. in het feit, dat kleine vliegvelden in het Caraibisch gebied en Centraal Amerika waar eerst nooit een 44-passagiers vliegtuig kon landen, thans snel en comfortabel met de rest van de wereld verbonden kunnen worden.

Surinaams ochtendblad over „Separacion"

PARAMARIBO. - Onder het opschrift „Separacion" schrijft het Surinaamse ochtendblad „De Tijd" van Zaterdag j.l.:

„Reeds kort na de bijeenkomst van de Kleine Commissie op Curaçao werd zij overvallen door de Arubaanse eis voor volledige afscheiding van Curacao. Deze eis, een uitvloeisel van de oude Separacion of afscheidingsbeweging, werd gedaan bij monde van de Arubaanse politicus Henny Eman, die prompt naar Aruba terug vloog, de Eilandsraad van dat eiland bijeen liet komen en een motie aannemen, om hieraan kracht bij te zetten.

Van deze gebeurtenis werd door het publiek in Suriname kennelijk heel rustig kennis genomen; men is momenteel te weinig geïnteresseerd in de conferentie, welke thans op Curacao gehouden wordt, en men is natuurlijk helemaal niet op de hoogte van de naijver tussen de beide hoofdeilanden van de Nederlandse Antillen.

In Nederland, vermoeden wij, zal men vreemd opkijken en zal men niet kunnen begrijpen, dat de Antillen, nu zij op het punt staan een gelijkwaardig deel in het koninkrijk te worden, in onderlinge verdeeldheid uiteen gaan vallen.

De naijver tussen Curacao en Aruba of liever gezegd van Aruba ten aanzien van Curacao, dateert niet van heden. Eman is reeds sinds na wereldoorlog II bezig hiervoor op te komen en vindt hierin steun van de overgrote meerderheid der Arubaanse bevolking. Doordat het bestuur der Antillen steeds op Curacao gevestigd is geweest en Aruba voorheen administratief onder Curacao stond, heeft men op Aruba vaak naar de pijpen der hoofdambtenaren op Curacao moeten dansen. Sinds de inwerkingtreding der interimregeling echter is veel veranderd. Aruba heeft een eigen Eilandsbestuur en een eigen Eilandraad, die de interne zaken van het eiland regelt. Thans richt de naijver zich voornamelijk tegen het feit, dat de Antilliaanse regering door Curacaoënaars gedomineerd wordt en in de Staten eveneens de Curacaoenaars in de meerderheid zijn.

Het valt niet te ontkennen, dat de Arubanen degelijke argumenten hebben, doch hiernaast somwijlen te ver gaan in hun Separacionkoorts. Zo kan men zelfs horen verkondigen, dat men liever afzonderlijk bestuursressort vormt rechtstreeks onder Den Haag. Wij geloven, eerlijk gezegd, niet, dat Aruba bij een volledige afscheiding van de rest der Nederlandse Antillen voordeel zal hebben.

Niets wat scheidt, versterkt, slechts datgene dat vereent.

Een schril contrast is wel het streven der Brits Westindische gebieden om tot vorming van een Westindische Federatie over te gaan. Slechts hierin ziet men de mogelijkheid om los van Engeland te staan maar niettemin op het Westelijke Halfrond een positie van belang in te nemen.

Het kleine Aruba, dat geen andere inkomsten heeft buiten die van de olie-industrie, en daarbij de steun behoeft van vele buitenlanders, zal alleenstaand een speelbal zijn van de grote handelsbelangen.

Men kan het huidige streven van Aruba vergelijken met dat van een man, die steeds armoede heeft gekend, doch plotseling enkele goede zaken heeft gedaan, waardoor hij zich een zekere weelde kan permitteren en hierdoor meent de rest van de gemeenschap te kunnen trotseren. De ontwikkeling van Aruba is te snel gegaan voor zijn eigen best", aldus „De Tijd", die zich aansluit bij een artikel in de „Amigoe di Curacao", waarin dit blad zich afvraagt, of de Arubaanse eis van afscheiding wel gerechtvaardigd is en de hoop uitspreekt, dat de Arubanen na de volgende verkiezing voor de Staten bereid zullen zijn in de Nederlandse Antillen een hun waardige plaats in te nemen, zonder dat de kwestie van afscheiding à tout prix ter sprake behoeft te worden gebracht.



Captain Anthony C. Loraine, een 43-jarige piloot van de BOAC, is aangewezen als chef-piloot van de toestellen, waarmede het Britse koninklijke paar verschillende trajecten van zijn wereldtour zal afleggen.

BANK OF LONDON IN SPANJE MOEST HET ONTGELDEN

MADRID. Van het bijkantoor van de Bank of London and South America te Madrid werden vandaag bij demonstraties van Spaanse studenten enige ruiten ingegooid. De betogers eisten, dat daar de Spaanse vlag zou worden uitgehangen. De studenten waren op weg naar de Universiteitswijk in de buitenwijken.

In Barcelona hebben 300 studenten gedemonstreerd voor de teruggave van Gibraltar aan Spanje. Er worden geen incidenten gemeld.

De economische ontwikkeling van B.G.

DEN HAAG — Enige dagen geleden is gepubliceerd een rapport, dat door de Internationale Bank voor Herstel en Ontwikkeling is uitgebracht over het bezoek van een commissie der Bank aan Brits Guiana in het voorjaar van 1953. Door het op gang komen van de malaria-bestrijding steeg sedert 1945 de bevolkingstoename van anderhalf tot 2.8 pct.

Was voorheen in Brits Guiana een onderwerp van onderzoek, of Brits Guiana in staat zou zijn om immigranten op te nemen, thans moest de Herstelbank zich in hoofdzaak bepalen tot de vraag, hoe men de natuurlijke bevolkingstoeneming zal kunnen bijhouden wat betreft de werkgelegenheid. Volgens de commissie zal het ontworpen programma voor kapitaalsinvesteringen leiden tot een productieverhoging, die ongeveer 6 pct groter zal zijn dan de te verwachten bevolkingstoeneming.

Was voorheen de aandacht voor Brits Guiana vooral gericht op de winning van landbouwproducten op de grotere plantages en niet op de kleinere percelen, thans richtte de commissie haar aandacht vooral op het winnen van een nieuwe en betere bevloeiing van de bestaande landbouwgronden, waaruit de kleine occupant waarschijnlijk evenveel of meer kan halen dan de grootst opgezette ondernemingen.

Dit, aldus de commissie, is in overeenstemming met de sociale ontwikkeling sedert 60 jaar. Omstreeks 1890 wezen statistieken uit, dat ongeveer 2200 mensen werkzaam waren als boeren en bedrijfsleiders en ongeveer 105.000 als landarbieders. In 1952 was het aantal landarbeiders 36.000 en dat der boeren 21.800; onder deze laatsten zijn uiteraard veel boeren met een minimaal landbezit.

De commissie wil de grootte van de bestaande arealen zien opgevoerd en meer land geschikt maken voor meer occupanten en aldus de historische ontwikkeling bevorderen.

Dit alles komt echter pas binnen het bereik der mogelijkheden, als er in genoegzame mate geld, hersens en energie achter staan, aldus de commissie. Het door de commissie opgestelde vijfjarenplan voorziet in een investering van 65 millioen dollar, waarvan een groot deel kan worden verkregen uit spaargelden in Brits Guiana zelf, hoewel algemeen bekend is, dat in het verleden de ingezetenen van Brits Guiana hun geld liever overal elders belegden dan in Brits Guiana zelf. Het vooruitzicht van willigheid tot investeringen van overzee beoordeelt de commissie van de Herstelbank gunstig, mits, zegt zij, „de gronde financiële politiek wordt voortgezet en een voor particuliere belegging gunstige atmosfeer blijft voortbestaan". (De commissie beëindigde haar onderzoekingen, hoewel niet haar rapport, juist voordat de Progressieve Volkspartij het bestuur overnam).

Intellectuele leiding en technische kennis acht de commissie niet minder belangrijk dan financiële investeringen. Zij wijdt een beschouwing aan de belemmeringen, die de economische vooruitgang in Brits Guiana in het verleden ondervond door de snelle mutaties in de leiding van verantwoordelijke posten, doordat de functionarissen veelal hun positie verwisselen voor een andere, waar in zij meer konden verdienen, of die ze aangenamer vonden. Groot was de schadelijke invloed van onvervulde vacatures in de technische diensten: de bosbouw is een der beste toekomstige verwachten voor Brits Guiana, maar de dienst bosbouw kan het werk nauwelijks aan door grote tekorten. Wel zijn diverse jonge Guianezen in opleiding, maar ook nadat zij hun diploma's behaald hebben, zullen zij tijd nodig hebben om ervaring en rijpheid op te doen.



Een heldhaftige oude dame houdt hier haar kleinkind stevig vast, nadat zij een plaats hebben gevonden in de slede, waarmee hun redders de plaats bereikten waar zij waren ingesneeuwd. Men moest tien uur lang graven om het door de sneeuw bedolven paar te redden.

Ook Surinaamse pers teleurgesteld over geheimzinnigheid rond het R.T.C.-overleg

PARAMARIBO — „Dubbele fout wekte verwachtingen" plaatste „Het Nieuws" jl. Vrijdag als kop boven het volgende:

„In verband met vraagpunten, die de KC te Willemstad doet rijzen, schrijft De Tijd van hedenmorgen:

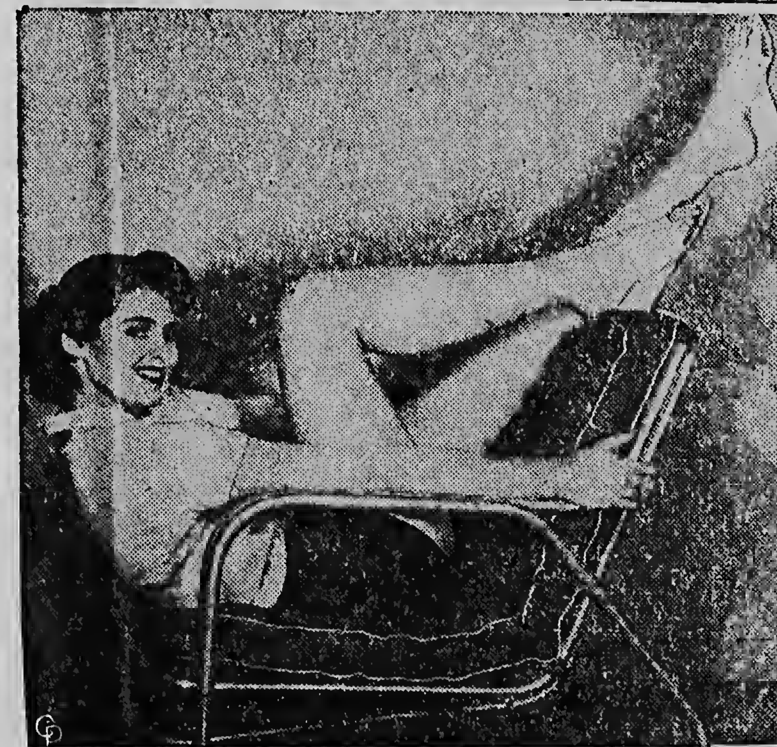
„Het is jammer, dat het publiek zo onkundig gelaten wordt van alles. Indien een persvertegenwoordiger meegegaan ware, had hij ongetwijfeld door een innig contact met onze afgevaardigden veel helder kunnen maken wat momenteel voor de gemeenschap volkomen duister is."

Wij geloven - aldus Het Nieuws - dat De Tijd zich hier vergist. Ook een persvertegenwoordiger van hieruit had n.o.m. niet meer kunnen bereiken dan de pers ter plaatse heeft bereikt. Wij schreven voor de conferentie, dat zij een besloten karakter zou dragen en ten doel had te komen tot overeenstemming ten aanzien van voorstellen aan de eigenlijke RTC-delegaties met betrekking tot een basis voor hervatting der RTC.

De deelnemers aan de conferentie te Willemstad zouden dus eerst verslag moeten uitbrengen aan hun delegaties, die hen afvaardigden, alvorens zij openbaarheid konden geven aan het resultant hunner besprekingen.

Iets anders dan er nu gebeurd is, was dan ook moeilijk te verwachten.

In de Curacaose pers is er critiek op de wijze van opening der conferentie in een stampvolle zaal, waardoor verwachtingen werden gewekt ten aanzien van publiciteit in deze aangelegenheid, die voor ons toch inderdaad van belang is. Voorafgaand aan de geheimhouding daaraan was, deze manier van openen tactisch en psychologisch een fout. Wij zijn het dan ook eens met de critiek erop", aldus „Het Nieuws".



Suzan Ball, de 21-jarige actrice, volgens een foto die verleden jaar in Hollywood gemaakt werd. Suzan heeft thans minder reden tot lachen. Verleden jaar raakte zij tijdens een dans-scène gewond aan de knie; vervolgens raakte zij met haar kapotte knie bekneld tijdens een auto-ongeluk en tenslotte viel zij in haar keuken, waarbij opnieuw haar knie werd beschadigd en toen zo ernstig, dat het nodig werd (vermoedelijk kwam er kanker bij te pas) haar rechterbeen boven de knie te amputeren. Ze heeft nu juist het ziekenhuis verlaten. Richard Long, haar verloofde en zelf ook acteur, vertelde aan journalisten, dat zodra Suzan is opgeknapt het huwelijk zal worden gesloten.

ONRUST IN GEORGETOWN

GEORGETOWN. Sedert vijf dagen wordt Georgetown geterroriseerd door elkaar vijandige benden straatschenders, die van allerlei soort wapenen, echter geen vuurwapenen, zijn voorzien. De politie beschikt over aanwijzingen, dat deze lieden (vermoedelijk clandestiene PVP-leden) worden aangezet door politieke agitators. Twee personen werden door de benden aangevallen en van deze benden zijn 12 leden, onder wie twee vrouwen, gearresteerd. Een der benden is afkomstig uit Albouystown, een kwartier van aanhangers van Burnham, die tegenstanders zijn van Jagan en Sydney King.

BOVENWINDS PATIENTE UIT GRONINGS ZIEKENHUIS ONTSLAGEN

GRONINGEN. Maandagmiddag vertrok, begeleid door een arts van de kinderkliniek uit Groningen naar Schiphol de achtjarige Maria Samuel uit Sint Maarten. Zij leed aan de z.g. „blauwe ziekte", waarbij de bloedsomloop automatisch verkeerd in elkaar zit. De patiënten zien er dan blauwachtig uit. Zij werd twee maanden in Groningen verpleegd en geopereerd door Prof. Dr. L. D. Eerland uit Groningen. De operatie is voortreffelijk geslaagd en zij is een heel ander kind geworden. Zij overnacht op Schiphol en zou Dinsdag met het lijntoestel naar Curacao vertrekken.

KAAIMAN BAADDE IN GOUVERNEMENTSHUIS

PARAMARIBO. De militaire wacht bij het Gouverneurspaleis hoorde dezer dagen hevig gepias in het zwembassin, dat op ongeveer twintig meter van het paleis ligt. De wachtpost ging kijken wie deze vroege zwemmer wel kon zijn, die hij niet uit het paleis had zien komen.

In het bassin zag hij een kaaiman van ruim anderhalve meter, die vergeefs probeerde over de rand heen op het droge te komen. Deze pogingen mislukten mede doordat de kaaiman de rechtervoorpoot miste en telkens met 'n plons terug gleed in het water.

Het was een gelukkig toeval, dat Mevrouw Klaasesz, die graag een duikje neemt voor het ontbijt, op de bewuste ochtend van deze gewoonte was afgeweken, en voor een schrikaanjagende kennismaking in het water gespaard is gebleven.

In de loop van de dag heeft men het water grotendeels uit het bad laten lopen om de kaaiman te kunnen vangen en aan Mevrouw Klaasesz en ambassadeur Van Royen de gelegenheid te geven te filmen.

Commentaar

GEEN PRETTIG JAAR VOOR EISENHOWER

De radio-toespraak, waarmede president Eisenhower zich tot het volk van de Verenigde Staten heeft gericht, opent niet alleen de parlementaire activiteit van Washington, maar minstens evenzeer de campagne voor de verkiezingen, welke in November 1954 zullen worden gehouden. Er breken, parlementair gezien, drukke dagen voor Eisenhower aan.

Dat alles moet geschieden in 'n sfeer, welke noch voor de president, noch voor de republikeinse partij, waarvan hij de hoogste vertegenwoordiger is, bijzonder aangenaam lijkt.

Wat we op de dag van zijn verkiezing en die van zijn installatie reeds met een zekere bezorgdheid zagen aankomen, is inderdaad nu werkelijkheid geworden: de generaal, die de vrije wereld ter overwinning leidde, kon wel zijn gezag over toch ook allesbehalve makkelijke militairen doen gelden, maar met politici heeft hij het heel wat moeilijker. Zijn onderbevelhebbers konden opvattingen hebben, welke van de zijne afweken; en wie de memoires over de tweede wereldoorlog bestudeert, weet, dat dat bijna permanent het geval is geweest. Eisenhower poogde dan tot een gemeenschappelijk standpunt te komen; en als dat niet lukte, werkte in elk geval de krijgstucht sterk genoeg om hem, de opperbevelhebber, de eindbeslissing te laten, welke steeds geëerbiedigd werd; op één keer na, toen generaal De Lattre de Tassigny weigerde het door hem veroverde Straatsburg weer aan de Duitsers over te laten.

De discipline in de republikeinse partij van de Ver. Staten is niet zo radicaal en absoluut. Wat overigens niet al te zeer te verwonderen valt, want deze partij is, veel meer dan de democratische, een tamelijk losse aaneenschakeling van allerlei groeperingen met de sterkst uiteenlopende, en vaak dogmatische meningen op het gebied van de binnen- en buitenlandse politiek. Voor ons spreken natuurlijk de felle contrasten tussen allerlei nuances van isolationisme en daartegenover van internationalisme het sterkst; maar ginds gelden evenzeer de conflicten in de binnenlandse politiek, waarbij men er volledige schakering vindt tussen uiterst reactionnair en extreem progressief. Nu zou Eisenhower de juiste man op de juiste plaats zijn om in die veelheid van opvattingen een compromis te vinden, als de politici daarvoor te vinden waren. Maar dat zijn ze niet; ze gaan allen hun eigen weg en willen die blijven gaan; er bestaat geen partij-tucht, welke het kan dwingen hun leider te volgen.

Elke poging van president Eisenhower om de leiding over zijn partij stevig in handen te krijgen of deze als geheel te bewegen zijn program te steunen, is tot dusver volkomen mislukt. Het grootste deel van hetgeen hij heeft kunnen verwezenlijken bereikte hij met de steun der democraten. Welk gevaar daarin voor hemzelf en voor de republikeinse partij verscholen gaat, behoeven we nauwelijks uiteen te zetten.

Daarom is, tenminste op dit ogenblik, de algemene verwachting, dat bij de aanstaande Novemberverkiezingen voor 't Huis van Afgevaardigden en Senaat de democraten in beide vertegenwoordigende lichamen een meerderheid, misschien zelfs een flinke meerderheid zullen krijgen; wat president Eisenhower, die dan in elk geval nog twee jaar aan het bewind blijft, republikeins gezien, het regeren onmogelijk, Amerikaans gezien waarschijnlijk veel en veel gemakkelijker zal maken. Het moet hem, wiens grote carrière in de democratische periode viel, niet al te zwaar vallen, om de democraten te steunen. Zij zullen hem meer medewerking verlenen dan thans zijn republikeinse partijgenoten.

Momenteel is de parlementaire situatie zo, dat de tweede zitting van het 83ste Congres, welke onlangs is aangevangen, wat het Huis van Afgevaardigden betreft: 219 republikeinen, 215 democraten en 1 onafhankelijke telt, voor de Senaat: 48 democraten, 47 republikeinen en 1 anti-Eisenhower-onafhankelijke, die echter in politieke aangelegenheden meestal met de republikeinen meestemt. (Als in de Senaat de stemmen staken, beslist de stem van de republikeinse vice-president Nixon, zodat de stemverhouding dan wordt 49 : 48). In November wordt een geheel nieuw Huis van Afgevaardigden gekozen, terwijl een derde van de Senaat, 32 zetels, wordt gekozen. In het Congres is thans de meerderheid der republikeinen zo klein, dat een ommekeer in de politieke voorkeur der kiezers in een of twee staten (voor de Senaat) en slechts enkele kiesdistricten (voor het Huis van Afgevaardigden) de democraten de meerderheid zou kunnen bezorgen in één of mogelijk zelfs in beide Huizen van het Congres.

Het typische is, dat eigenlijk allen op deze ommekeer rekenen en daarom kan men er overtuigd van zijn, dat de parlementaire zitting ongewoon stormachtig zal zijn. De radio-rede van president Eisenhower was slechts de stilte vóór de storm. Het was duidelijk, dat hij de steun, de hulp zouden we haast zeggen, van de democraten zocht en vroeg. Maar het lijkt niet erg waarschijnlijk, dat dezen er geneigd zullen zijn die te geven, vooral nadat van republikeinse zijde het vorig jaar zulke felle aanvallen op hun twintigjarig beleid, maar vooral op hun grote man Truman persoonlijk zijn gedaan. En dat de republikeinen wat meer eensgezindheid aan de dag zullen leggen, lijkt even onwaarschijnlijk. Het zal een verre van prettig jaar voor president Eisenhower worden.

(Maasbode)

De toekomst van de Bovenwinden ligt in de landbouw

Geen „separacion"

Reeds enige tijd verschijnen in de „Amigoe di Curacao" zeer interessante artikelen over de Bovenwindse Eilanden, geschreven door de heer J. L. Kneyboer, een der „farmers" van St. Eustatius, en Secretaris van de „Bedrijfsvereniging" aldaar.

Ik kan de lezing van deze artikelen een ieder aanbevelen, want zij geven blijk van inzicht EN van een rustig en nuchter constateren van feiten, waaraan gekoppeld de nodige adviezen.

Waarom zou onze Landsregering geen gebruik maken van de krachten van deze blijkbaar ervaren deskundige, die, naar men vertelt, ergens in het toenmalige Nederl. Oost Indië leidende functies op landbouwkundig gebied heeft bekleed. Het is uiteraard in de agrarische sector dat wij deskundige Antillianen missen, en, met alle respect voor de „Agriculturists" (Landbouwkundigen) uit Nederland en elders die geregeld belast worden met het uitbrengen van adviezen en rapporten omtrent landbouw en veeteelt op onze Bovenwindse Eilanden, komt het ondergetekende voor, dat slechts deskundigen met tropenervaring ons de weg van de toekomst kunnen wijzen.

Wat mij in de bovenbedoelde artikelen als het meest markante opviel, was het advies hoe gebruik te maken van de aan het eiland St. Eustatius verleende geldelijke steun als een gevolg van de door de droogte van de laatste maanden ontstane nood.

Het is een bekend feit, dat sommige groepen van onze Bovenwinden, moeilijk zijn bij te brengen dat men niet immer op de zak van de Benedenwinden mag teren zonder zelf iets te doen. Ook weet ieder die de Bovenwinden kent, hoe moeilijk het is sommigen aan geregelde arbeid te gewennen.

De cooperatieve gedachte die de landbouwkundige Kneyber blijkbaar als een mogelijkheid ziet om de bevolking op te voeden, is democratisch en volkomen in de geest van het zelfbeschikkingsrecht waar wij zo trots op zijn. Ik constateerde in hetgeen hij naar voren bracht, dat hij de schrijver de economie een voorname rol speelt. Vooral komt dit tot uiting waar hij schreef dat het voorbarig zou zijn kostbare plannen reeds nu te gaan uitvoeren alvorens de gedachten van de farmers in andere banen zijn geleid, dus alvorens de grote massa een geestelijke herscholing te geven.

De Landsregering plaatse naast de Gedeputeerden op de drie Bovenwindse eilanden een tropendeskundige die temidden van de bevolking leeft. Dan is de kans groot dat de gelden niet in een bodemloze put verdwijnen maar als zaad in een vruchtbaar akkerland vallen. De belastingbetalers die per slot van rekening het deficit van deze eilanden bijpassen, willen zien dat voor hun geld iets constructiefs verricht wordt in het belang van de Bovenwinden. En per slot van rekening ligt de toekomst van de eilanden boven de wind onvermijdelijk in de landbouw om tenslotte ook financieel onafhankelijk te worden!

Wij schreeuwen niet voor iets onmogelijks als „afscheiding - „separacion" - Wij Bovenwinders huldigen het standpunt van "United we stand (but) devided we fall!"

De Bovenwinders willen deel blijven uitmaken van de Nederlandse Antillen onder de Nederlandse vlag als trouwe onderdanen van H. M. onze geërbiedige Koningin. Maar wij zijn moe, doodmoe, van adviezen, rapporten en nog eens rapporten die niet worden uitgevoerd, omdat zij vaak onuitvoerbaar zijn. De tijd is gekomen voor Daden! Het woord is nu aan Landsregering en Staten!

H. M. van Delden



Barbara Hutton wordt hier voorzichtig uit het chartervliegtuig geholpen, dat haar voor $ 4.500.- samen met haar echtgenoot van New York naar Miami bracht. „Babs" hoeft onlangs haar enkel verstuikt, maar toch kon zo (glimlachend) aan journalisten verklaren, dat zij bij het ingaan van haar vijfde wittebroodsweken „nimmer gelukkiger was".

CONFERENTIE MET VEEL WELSPREKENDHEID GEOPEND

BERLIJN — Bij de opening van de Conferentie der Grote Vier, verklaarde de Franse Minister van Buitenlandse Zaken Bidault, dat het plan van President Eisenhower voor een Atoombank, de wereld voor de eerste maal in staat zou stellen „een oog te houden op de werkelijke vooruitgang van de problemen rond de bedreiging door atoomkracht".

In deze openingsspeech zeide Minister Bidault verder, dat de Aziatische vraagstukken niet op kunstmatige wijze met het Europese probleem dienden verbonden te worden.

„Het is veel natuurlijker, dat onze bijeenkomst in Berlijn gewijd blijft aan Europese problemen", aldus Bidault „en het is duidelijk, dat de twee steunpilaren voor een Europese overeenkomst gevormd worden door de Duitse en Oostenrijkse vredesverdragen".

„Ieder toekomstige Duitse Regering zal door vrije verkiezingen tot stand moeten komen, aldus Bidault „het is immers duidelijk, dat een regering door verkiezingen moet worden samengesteld en niet op een andere manier."

De Franse Regering heeft altijd aangenomen, en neemt nog aan, dat teneinde de gevaren van het Duitse militarisme te voorkomen, het gewenst is, Duitsland toe te staan toe te treden tot een bondgenootschap van een strict defensief karakter. Het lot van de democratie in Duitsland gaat hand in hand met de verbondenheid van Duitsland met het Westen", aldus Bidault.

Later werd over de procedurekwestie volledige overeenstemming bereikt.

GROOT PUBLIEK WILDE GETUIGE ZIJN VAN TERECHTSTELLING VAN REDACTEUR

SEOEL. - De openbare terechtstelling van de voormalige Zuid-Koreaanse redacteur Tsjoeng Koek Eoen, die door een krijgsraad als communistisch spion was veroordeeld, is drie uren voor de voltrekking van het vonnis, uitgesteld. Het ministerie van defensie heeft aan alle bladen in Seoel een nieuwsverbod omtrent de executie opgelegd. Bijna duizend mensen hadden zich aan de rand van Seoel verzameld om de executie gade te slaan. Zij kregen last van de politie om huns weegs te gaan. Een woordvoerder van het leger wilde niet zeggen, wanneer de terechtstelling zal plaats vinden.

KOOPVAARDIJVLOOT IN CIJFERS

DEN HAAG. - De Nederlandse koopvaardijvloot telde blijkens door het Centraal Bureau voor de Statistiek gepubliceerde gegevens op 1 Januari j.l. 1.305 schepen van in totaal 3.287.241 brt.

De vloot omvatte 33 passagiersschepen, tezamen 346.768 brt. metende, 86 vrachtschepen met accommodatie voor 13 of meer passagiers (485.003 brt.), 323 andere vrachtschepen van meer dan 5000 brt. (1.549.964 brt.), 738 vrachtschepen van minder dan 500 brt. (248.460 brt.) en 125 tankschepen (657.046 brt.).

MET RODE BEER MAG NIET WORDEN GESPOT

TEHERAN. - Het hoofd van de Perzische regeringsvoorlichtingsdienst, Khalil Bozorgmer, heeft de hoofdredacteuren van de voornaamste persorganen in Teheran op het hart gebonden rekening te houden met het jongste Russische protest inzake bepaalde artikelen en spotprenten in de Perzische pers. Hoewel een van de hoofdredacteuren verklaarde, dat de Perzische pers niets anders doet dan de Russische bladen van repliek dienen, verzocht Bozorgmer toch de verhouding tussen Perzië en de Sowjet-Unie niet te vertroebelen. Zo nodig zouden er wettelijke maatregelen worden genomen tegen die bladen, welke de waarschuwing van de regering in de wind zouden slaan.

'S WERELDS EERSTE „ATOOM"-MOORDENARES

MEXICO. Mogelijk zullen internationale verwikkelingen het gevolg zijn van een in Mexico gepleegde „atoommoord", bedreven door een vrouw, die haar echtgenoot een dosis radio-actief materiaal ingaf. Mexicaanse zowel als buitenlandse en in de eerste plaats Amerikaanse deskundigen zullen n.l. graag willen weten, hoe de Mexicaanse het radio-actieve materiaal, voorwerp van een zo strenge controle van de autoriteiten, kon bemachtigen. Het gaat in feite om vier milligram uranium-nitraat. Van Amerikaanse zijde schijnen een hoge functionaris en een aantal gespecialiseerde geheime agenten naar Mexico gezonden te zijn om een onderzoek in te stellen.

RODE GEVANGENEN NOG STEEDS ACHTER TRALIES

PANMOENDJON. De ongeveer 350 gevangenen, die geweigerd hebben naar hun niet-communistische landen terug te keren, bevinden zich nog in de Noordelijke gevangenenkampen. De 350 gevangenen hebben het communisme verkozen, maar de communisten weigeren hen van de Indische bewakingstroepen over te nemen op grond van de overweging, dat alle gevangenen gedurende de volledige termijn van 90 dagen, die door de uiteenzettingen was bepaald, dienden te worden vastgehouden. De communisten hebben hun voldoende proviand voor één week verschaft en volgens de Indiërs is de voorraad brandstof en water in het kamp toereikend voor hun behoeften. De Indiers oefenen nog toezicht op de kampen, maar hebben generlei gezag meer over de gevangenen.

AMERIKAANS KAPITAAL BLIJFT ZICH VOOR OLIE INTERESSEREN

NEW YORK. Volgens het Amerikaanse weekblad „Barrons" zal de Amerikaanse olie-industrie dit jaar evenveel voor olie-exploratie en -exploitatie uitgeven als het vorig jaar, toen een record van 2.750 millioen dollar hiervoor werd besteed.



Koningin-moeder Elizabeth van Engeland neemt tijdens de reis van koningin Elizabeth vele van haar representatieve plichten waar. Bovenstaande foto werd onlangs gemaakt tijdens een concert in Albert Hall.

LONDENSE DOKWERKERS WEIGEREN OVERWERK

LONDEN. Meer dan 7000 Londense havenarbeiders hebben met ingang van vandaag geweigerd overwerk te doen uit protest tegen het feit, dat volgens de huidige bepalingen de arbeiders verplicht zijn gedurende redelijke tijd overwerk te doen. Een verzoek van de betrokken vakvereniging de National Amalgamated Stevedores and Dockers Union, om overwerk op basis van vrijwilligheid te laten verrichten, was door de werkgevers afgewezen.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

REFRAN DI AWE

„BARCU CHIQUITO BODEGA HUNDU"

Den connecion cu dificultadnan cu piscadornan ta sufri nos a investiga un poco mas leuw y ta parse nos, cu pescamentu na nos Isla ta worde clasifica principalmente den dos manera. Ey bo ta hanja e piscadornan di un dia cu ta sali trempan anochi y ta bolbe back mas parti prome cu 10 'or di mainta, pa bende nan pisca-nan.

Despues bo ta hanja e grupo di piscador mas „grandi-nan". Esakinan ta botonan cu tin lugar pa pone blokki di ijs abordo y cu ta keda 4 of cinco dia afo. Sigun ta parse nan ta trese aden e cantidad mas grandi di pisca, cual tambe ta worde trese riba plaza, y cu mas parti ta worde bendi cu Lago.

Principalmente ta edi dos grupo di piscadornan ta e victima-nan door di e actitud di gobierno Venezolano.

No ta un bida suave e piscadornan aki ta pasa. E areglo mayoria cu donio di e boto ta hanja un tercer parti di e ganashi, y e capitan cu su tres of cuater matroos nan lo mester parti e resto di dos tercer di e ganashi.

Cu poco suerte nan sa worde recompensa pa nan trabao duro y nan por hanja un ganashi pasabel.

Un hencho notable ta, cu pa lugar di capitan casi bo no ta hanja un arubano. E barcu nan tur ta propiedad di arubano-nan, pero e capitan-nan cu algun excepcion mayoriamenet ta Venezolano, cual cu permit di Gobierno ta hanja permiso pa ser capitan riba e barcu chikito-nan aki Hulandes.

Mientras tanto nos ta hanja, cu e ramo aki di activamente ta merece atencion completo di Bestuur. Un gran parti di pueblo por gana nan pan di tur dia drentamentu di un gran cantidad di un alimento importante pa pueblo y devisas ta worde bespaar.

Te cu awor Arubano-nan no tabatin mucho interes den e ramo aki. Y esei ta di comprende. Semper tabatin hopi oprtunidad pa traha na tera, na unda riba un manera mas comfortabel bo por gana bo pam.

Sinmbargo awor cu ta buscando tur manera pa hasi mercado obrero mas amplio, ta bon pa tene un bon estudio riba e asunto di piscamentu aki. Di tur moda lo ta bale la pena pa estudia maneranan con Arubano-nan den futuro lo por hanja un manera di mantenecion di piscamentu. Esaki ta conta tambe pa navegacion commerciante como pa piscamentu. Ta util pa Bestuur busca manera pa trese eficiencia den flota di pesqueria y establece lugar na unda hobennan por hanja educacion pa navegacion commercial y pa piscamentu. Semper Laman lo keda e fuente di prosperidad di mas natural pa Aruba.

„NAUTILUS" SUBMARINO ATOMICO TA WORDE BAHA NA AWA

GROTON — Door di senjora Eisenhower, e prome submarino atomico „Nautilus" ta worde baha na awa antayera. Como 20.000 hende tabata presente pa mira e suceso aki. Den linea di submarino, „Nautilus" ta esun di mas grandi y di mas caro cu a worde construi te cu awor. E tin un tonelada di 3000 y su largura ta cerca di 100 meter.

Den algun siman numa e motor lo worde pone den „Nautilus".

Su capacidad ta trinta milla velocidad, esaki ta di mas velocidad cu ta conosi pa cualkier bapor te cu fecha di awe. E bapor aki por tira diferente biaha rond di mundo sin cu tin necesidad di yena su fuente di energia trobe. Su Actie radius ta teoretica-mente sin limite, y ta depende di cuantu su tripulacion por wanta. Pa su construccion e la costa mas o menos 55 milion dollar, di cual su elemento central so ta costa 15 milion caba.



Dit is de achtjarige Godfried Eder uit Oostenrijk, wiens leven werd gered dank zij een speciale actie van de Amerikaanse luchtmacht, die een speciaal serum uit Amerika haalde. Intussen is gebleken, dat men het betreffende serum heel wat dichter bij huis en wel in Nederland te kust en te keur kon krijgen.

ERIC DE NOORMAN

Door Hans G. Kresse

DE ZWARTE RUITER






Terwijl de waarschuwing van de Noorman nog naklonk in zijn oren, rukte Yark de Stijfhoofdige zijn zwaard uit de schede. De aanval kwam zo onverwachts, dat hij nauwelijks tijd had om na te denken. De dreigende groep bestormde hem en hij las op hun gezichten dat zijn dood hun enig doel was. Vijf, zes zwaarden bedreigden zijn hoofd. Hij verweerde zich met al de kracht en behendigheid van een geboren vechter. Maar de positie waarin hij moest strijden was zeer ongunstig. Daar, tussen de huizen, staarde de dood Yark de Stijfhoofdige gedurende enkele seconden in het gezicht. Enkele seconden slechts. Want reeds had Eric zich razend snel uit het zadel geslingerd. Nog eer zijn voeten de grond raakten, lag het heft van zijn wapen reeds soepel in zijn vuist. Hij bereikte de vechtende groep juist toen een der mannen een zijdelingse uitval naar Yark deed. Eric's lemmet ving de slag op en rukte de man het wapen uit de hand. Met niets ontziende slagen wierp de Noorman de buitenste aanvallers terug. De Stijfhoofdige uitte een opgewonden krijgskreet. Nu hij zich niet meer om zijn zijdelingse dekking behoefde te bekommeren, was ook hij de situatie meester. Naast elkaar drongen de beide mannen de aanvallers achteruit. Enkele ogenblikken later lag het binnenplein tussen de huizen even verlaten als het geweest was, en slechts de vluchtende voetstappen in de verte verrieden wat er gebeurd was. „Ellendelingen!" brieste Yark driftig. „Ik ken die kerels! Het zijn pachtinners van Sigurd. Zeker weer bezig dit gehucht te brandschatten! Dan zijn ze gebeten op alles wat er uitziet als een vreemdeling, uit angst dat er iets van hun wanbeheer zal uitlekken! En waar is de Zwarte Ruiter?" „Ik meende even iets achter die deur te zien bewegen!" mompelde Eric, naar de openstaande deur van een herberg duidend. „Maar zelfs al was hij dat dan vinden wij hem toch niet terug. Door dit gevecht heeft hij al de tijd gekregen die hij nodig had..." En inderdaad sloop op dat ogenblik de gemaskerde gestalte behoedzaam weg uit een vervallen achterdeur, zonder door iemand opgemerkt te worden...

JINETE PRETOE

18. Mientras cu Eric su waarschuw ta zona den Yark su oreanan e ta saca su spada caba. E atake a bini asina di ripente cu e no ta hanja chens pa pensa un rato. E grupo ta ataka caba y riba nan cara e ta mira cu nan intencion ta pa matele. Cinco, seis spada ta lombra su dilanti. E ta defende su mes cu tur forsa y manya di un solda balente. Pero su position tabata hopi in-favorabel. Ei, meimei di e casnan morto ta hari cu ne. Pero algun seconde nada mas, pasobra ya Eric a bula for di su cabai tambe, y prome cu su pia-nan ta yega tera, ya su spada ta tené soepel den su man. E ta yega na e grupo pelcando, net ora un di nan ta bai ataka Yark di banda. Eric su spada ta intercepta e golpi y harma di e homber ta zwaal sali for di su man. Sin compremisio Eric ta bati-nan manda patras. Ya Yark Obstinado ta dal otro grito di furio. Awor cu e no mester precupa pa ataka-nan di banda e ta domina tur e situacion trobe. Hunto e dos homber nan ta combati, mandando nan atakadornan atras. Algun momento despues, e plenchi ta keto keto manera nada un pasa, únicamente bo por tende pia-nan di e atakadornan cu ta baha na awa. „Cobarde-nan!" Yark ta supla furioso. „Mi conose nan! Ta e cobradornan di pacht di Sigurd. Y nan tin rabia riba tur loke ta estranhero, miedo pa nan hechonan di sinberguenza no worde discubri! Y na unda e Jinete Pretoe ta?" „Mi kier sa cu ma mira un movemento aya tras", y Eric ta indica na un porta habri di un restaurant. „Pero aunque tabata e Jinete Pretoe, nos lo no hanjele mas awor. Door di e pelea aki e la hanja oeasion pa laga supla, e la hanja tur tempo cu e mester tabatin..." Y berded, di un porta cibra di atras, sin eu ningun hende ta ripara un hende cu maskara pretoe bisti ta hui pocopoco...

Strenger toepassing in Nederland van invoerbepalingen voor auto's

Aan verlofgangers kan overschrijving van carnets worden geweigerd

De consul van de ANWB, de heer Jos van der Schoot, deelde ons mede:

Zoals U wellicht bekend, komt het nog wel eens voor, dat een verlofganger, die zijn auto tijdelijk op een carnet in Nederland invoert, dit motorrijtuig bij zijn vertrek aan een nieuwe verlofganger over doet of hem deze wagen laat gebruiken. De nieuwe eigenaar of gebruiker dient dan een nieuwe aanvraag voor een carnet in, waarbij de invoer van de auto in Nederland (Beneluxgebied) van het oude op het nieuwe carnet wordt overgeschreven.

Het Ministerie van Financiën heeft thans medegedeeld, dat men tegen een dergelijke handelwijze bezwaar maakt (dus het herhaaldelijk toepassen van overschrijving op een nieuwe eigenaar), aangezien het voorkomt, dat deze overschrijving meerdere malen wordt toegepast voor dezelfde auto.

Deze bezwaren van het Ministerie berusten niet op een gewijzigd voorschrift, doch op een striktere toepassing van het vrijdommenbesluit, waarin staat, dat een motorrijtuig slechts tijdelijk op 'n grensdocument mag worden ingevoerd, indien het niet bestemd is voor een duurzaam verblijf in Nederland, waarbij verwezen werd naar de bepaling van zes maanden volgens de Internationale Conventie van 1949

Het consulaat ANWB Aruba meent er goed aan te doen, om verlofgangers, die eventuele plannen hebben, bij vertrek uit Nederland hun auto aan een andere verlofganger over te doen, ervoor te waarschuwen, dat overschrijving door het Ministerie kan worden geweigerd. Het is niet beslist zeker dat overschrijving zal worden geweigerd, doch de mogelijkheid bestaat en de beslissing hiervan berust bij het Ministerie van Financiën.

Indien door deze een overschrijving wordt geweigerd, en de eigenaar van de auto wil dan trachten dit definitief in Nederland in te voeren i.p.v. voor definitieve uitvoer te zorgen, dan is een invoervergunning nodig. Wordt deze invoervergunning verleend, dan dienen de invoerrechten te worden betaald en deze kunnen worden berekend over de waarde, die het motorrijtuig had, op het ogenblik dat het in Nederland door de eerste gebruiker werd ingevoerd.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot het ANWB-kantoor, Wilhelminastraat 31.

HOOGSTAAND HUWELIJK

DENVER (Colorado). Een 53-jarige klinker in Denver heeft besloten het voorgenomen huwelijk met zijn 52-jarige aanstaande vrouw te laten sluiten op een bouwstelling op de 23ste verdieping van een in aanbouw zijnd gebouw, zodat zijn vrouw „zich rekenschap kan geven van het werk, dat hij verricht".

Het paar heeft echter nog geen autoriteit gevonden, bereid om hen zo hoog boven de begane grond in de echt te verbinden.

AFSCHEID VAN PASTOOR ANINK

Vrijdagavond wordt in de Zeemansclub op San Nicolas officieel afscheid genomen van de Z. E. Pastoor Anink, die geruime tijd als Aalmoezenier de belangen van militairen en zeelieden behartigde. Zoals wij reeds eerder meldden vertrekt de Aalmoezenier binnenkort met verlof naar Europa.

NEGENJARIGE HOOGVLIEGER

POON (India). De negenjarige zoon van een instructeur van een zweefvliegvereniging in Poon in India, heeft bij een demonstratie een solovlucht gemaakt, waarbij hij een hoogte van 180 meter bereikte.

De jongen zou de jongste gediplomeerde zweefvlieger ter wereld zijn. Sedert December j.l. heeft hij 400 vluchten gemaakt.

ANTI-CHINESE ACTIE IN AMERIKA

NEW YORK. Oud-President Hoover heeft bij het Amerikaanse volk aangedrongen om een petitie tegen de toelating van communistisch China tot de Verenigde Naties te tekenen.

De actie gaat uit van een comite onder leiding van de voormalige vertegenwoordiger van Amerika bij de Verenigde Naties Warren Austin.



Een echtscheidingsrechtbank in Amerika weigerde het verzoek van de 80-jarige Ella om echtscheiding van haar 27-jarige echtgenoot James David McKinney in te willigen, waarop het „paar" zich verzoende. Zij huwden op 29 Augustus 1952 en nu James heeft beloofd Ella te helpen bij het leiden van haar pension, schijnt de breuk weer geheel hersteld en is een „nieuwe lente" voor het echtpaar aangebroken . . .

Bepalingen inzake invoer van motorrijtuigen van verlofgangers

Hieronder volgt een overzicht van de diverse mogelijkheden, welke voor verlofgangers van Aruba open staan om gedurende hun verloftijd in Europa over een motorrijtuig te beschikken.

Internationaal rijbewijs en bewijs voor het motorrijtuig.

In elk geval moet voor het vertrek uit het eigen land een internationaal rijbewijs worden aangevraagd bij de politie te Oranjestad of San Nicolas.

Brengt men het motorrijtuig mee, dan vrage men bovendien een internationaal bewijs voor het motorrijtuig aan.

Indien men bij aankomst in Nederland met het motorrijtuig niet in het bezit is van deze documenten, kan men van de douane tegen betaling van ƒ 1.— een acht-daags rijbewijs verkrijgen, op grond waarvan men 8 dagen in Nederland mag rijden. Op vertoon van de geldige nationale documenten kan de ANWB dan alsnog een internationaal rijbewijs en een internationaal bewijs voor het motorrijtuig verstrekken.

1. De verlofganger brengt zijn motorrijtuig mee.

Het motorrijtuig wordt tijdelijk ingevoerd op triptiek of carnet, blijft onder buitenlands nummer rijden, en wordt bij vertrek wederom uitgevoerd. Aanvraagformulieren voor de grensdocumenten zijn verkrijgbaar bij onze vertegenwoordiger, de heer Jos A. v. d. Schoot te Oranjestad op Aruba.

Afgifte kan plaats vinden met medeverantwoordelijkstelling van een Nederlands ingezetene op Aruba of een Nederlandse instantie, met accoord-bevinding van onze waarborgmaatschappij.

Indien deze medeverantwoordelijkstelling bezwaren mocht opleveren, is de waarborgmaatschappij ook bereid de waarborgregeling op een andere wijze op zich te nemen voor het af te geven grensdocument. De aanvrager dient dan een waarborgdepot in contanten te geven van ƒ 200.-, terwijl de kosten van het grensdocument aanmerkelijk hoger zijn.

Bij wederuitvoer van het motorrijtuig wordt het grensdocument aan de douane ter zuivering aangeboden en dient daarna bij de A.N.W.B. te worden ingeleverd (bij toezending a.u.b. aantekenen). Indien een depôt werd verstrekt, dient tevens de betreffende quitantie te worden ingeleverd, waarna bij accoord bevinding het depot kan worden terugbetaald.

Men late een onder dekking van een carnet in Nederland ingevoerd motorrijtuig nimmer door een ingezetene van Nederland gebruiken; dit zou aanleiding kunnen geven tot onmiddellijke opvordering der invoerrechten. Verkoop van het motorrijtuig - alvorens de definitieve invoer in Nederland is geregeld — is verboden.

2. De verlofganger koopt een motorrijtuig in het buitenland, of nog in Nederland uit export-stock, waarvoor dus de Nederlandse invoerrechten nog niet betaald zijn.

Bij aankoop in het buitenland kan het motorrijtuig door belanghebbende zelf aldaar worden afgehaald, òf in Nederland worden afgeleverd.

Ook kunnen auto's van bepaalde merken op door de Nederlandse Bank te stellen betalingsvoorwaarden in Nederland uit exportstock worden gekocht.

Dit dient men tijdig tevoren met de dealer te bespreken.

In al deze gevallen kan het motorrijtuig in Nederland door betrokkene zelf, of door een andere hiertoe gemachtigde niet-ingezetene, worden ingeklaard op triptiek of carnet (zie onder 1). Een ingezetene mag een dergelijke auto niet zelfstandig gebruiken.

Na het verstrijken van het verlof is men verplicht een dergelijk motorrijtuig uit te voeren; werkwijze als onder 1 aangegeven.

N.B. Mocht een bijzondere omstandigheid de uitvoer van het motorrijtuig bezwaarlijk maken, dan is het achterlaten hiervan slechts geoorloofd wanneer er een invoervergunning is afgegeven en de invoerrechten worden betaald. Voor deze invoerrechten blijft de documenthouder aansprakelijk, ook na verkoop van het motorrijtuig.

Vóórdat men over het motorrijtuig beschikt, vrage men de Afdeling Voorlichting van de Centrale Dienst van In- en Uitvoer, Van Stolkweg 14, Den Haag, naar de dan geldende richtlijnen voor afgifte van een invoervergunnnig.

De invoerrechten bedragen: 24 procent van de waarde van het motorrijtuig; de eveneens te betalen weeldebelasting bedraagt 15/85 van de som van waarde plus invoerrechten.

3. De verlofganger koopt een regelmatig in Nederland ingevoerd motorrijtuig bij een Nederlandse dealer of van een Nederlands ingezetene.

(Bij aankoop van een nieuw motorrijtuig dient men er rekening mee te houden, dat niet alle merken direct leverbaar zijn. Men doet er dus goed aan tijdig overleg te plegen met de betrokken dealer).

Deze motorrijtuigen kunnen te allen tijde vrij in Nederland worden verkocht. Indien voor bezoek aan andere landen een grensdocument is afgegeven, mag verkoop eerst plaatsvinden nadat het document naar behoren is afgetekend en bij de ANWB is ingeleverd. Voor reizen naar België en Luxemburg is het geldig nationaliteitsbewijs of kentekenbewijs voldoende.

Voor definitieve uitvoer van deze motorrijtuigen uit Nederland is een uitvoervergunning vereist van de Centrale Dienst van In- en Uitvoer. Van Stolkweg 14, Den Haag. Men vrage de afd. Voorlichting van deze dienst naar de richtlijnen van afgifte.

Voor definitieve invoer is een ander land zal doorgaans een invoervergunning nodig zijn en zullen de invoerrechten betaald moeten worden.

4. De verlofganger brengt zijn motorrijtuig mee van over zee en wil dit definitief in Nederland invoeren.

a) Indien men zich in Nederland komt vestigen en het dus een verhuizing betreft, kan men vrijdom van invoerrechten verkrijgen voor de invoer van het motorrijtuig, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

1. het motorrijtuig moet geruime tijd vóór de verhuizing (doorgaans wordt een periode van 3 à 4 maanden geaccepteerd) het persoonlijk eigendom van de belanghebbende (dus niet van een firma) zijn geweest;

2. het mag niet zijn aangeschaft met het oog op de overbrenging naar hier;

3. het moet bestemd zijn voor het persoonlijk gebruik van de betrokkene in Nederland.

In dit geval is geen invoervergunning vereist.

De vrijdom kan vóór aankomst in Nederland worden aangevraagd bij de Inspecteur van Invoerrechten, in wiens ambtskring de toekomstige vestiging is gelegen.

Ook kan men het motorrijtuig aanvankelijk onder dekking van een grensdocument invoeren en later via de ANWB de definitieve invoer regelen. Voor de afgifte grensdocument zie onder 1.

b) Men wil het motorrijtuig bij het beëindigen van de verloftijd in Nederland achterlaten en verkopen. Hiervoor verwijzen wij naar N.B. onder punt 2.

(ANWB Consulaat Aruba)



Een foto van de vier Berlijnse commandanten, die er in betrekkelijk korte tijd in slaagden de conferentie van de Grote Vier voor te bereiden. V.l.n.r. de Franse commandant Monceaux-Demian, zijn Russische collega S. A. Dengin, generaal majoor Thomas S. Timberra van de Amerikaanse sector en generaal-majoor Charles Coleman, de Britse commandant.



Lois Marie Browns, een 26-jarige advokaat uit Bermuda maakte historie door als eerste vrouw te worden toegelaten als pleiter voor de rechtbank in Bermuda. Hierboven verlaat zij het gebouw van het Hooggerechtshof, bekleed in de traditionele toga en pruik, die bij de Britse rechtbanken nog altijd in ere worden gehouden.



Koningin Elizabeth en haar gemaal, de hertog van Edinburgh, luisteren aandachtig naar een uiteenzetting over het schapen-scheren, een kunst die in Nieuw Zeeland in hoog aanzien staat. De burgemeester van Napier, in uniform gekleed, behoort tot de toeschouwers.



De Britse generaal Sir John Whiteley werd in Washington gestationneerd als voorzitter van de Britse militaire missie in Amerika en als permanent Brits vertegenwoordiger van Engeland in de Nato Militaire Raad, welke zijn hoofdkwartier heeft in Washington. Hij dient daarbij wederom in de schaduw van Eisenhower, die tijdens de tweede wereldoorlog z., directe commandant was. Whiteley was toen adjudant van de Opperbevelhebber in Europa.

GELUKKIG MEISJE KEERT . .

(Vervolg van pag. 1)

zij is verpleegd, naar Amsterdam vertrokken. 's Avonds ging zij naar Schiphol, waar zij in een kinderbedje van de slaapzaal de nacht doorbracht. Fris en monter werd zij vanmorgen wakker en men kan slechts bewondering hebben voor de stewardesse, die haar kapsel zo keurig in orde bracht. Het lang geworden kroeshaar was in ettelijke vlechtjes gevlochten, die op het hoofdje waren vastgespeld. Twee hemelsblauwe sierspelden completeerden Maria's toilet.

Nog wat moeilijk lopende wandelde zij om kwart over negen tussen de andere, enorm groot lijkende passagiers, naar de zware viermotorige KLM-machine, die haar via Frankfort en Lissabon naar de Azoren zal brengen, waarna de sprong zal worden gemaakt over de Oceaan naar Paramaribo, Venezuela en Curacao. In het vliegtuig heeft zij zoals alle hartpatienten een zuurstofapparaat tot haar beschikking, dat zij op grote hoogte zal gebruiken. Morgenmiddag komt zij in Curacao aan. De volgende dag zal zij dan het laatste traject van haar eenzame wereldreis naar Sint Maarten beginnen.

DIRECTEUR ATS TERUG VAN STUDIEREIS

Vanmorgen keerden de Heren Amelink (A.T.S.) en Meskill (L.V.S.) terug van hun studiereis in Amerika. Zij werden verwelkomd door de Heer Kok van Onderwijs. In opdracht van het B.C. werd door de Heer Amelink een studie gemaakt van de onderwijsmethoden en leer plannen van Amerikaanse ambachtscholen. Hij zal thans een rapport opstellen, waar na het B.C., in overleg met Onder wijs nieuwe richtlijnen zal aangeven voor de Arubaanse Technische School, welke mogelijk zal worden omgezet in een vierjarige cursus.